



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 11 октомври 2022 г.
(OR. en)

13293/22

LIMITE

CORLX 891
CFSP/PESC 1292
MOG 88
COHOM 113

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за прилагане на Решение 2011/235/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ОВППС) 2022/... НА СЪВЕТА

от ...

за прилагане на Решение 2011/235/ОВППС относно ограничителни мерки,
насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение 2011/235/ОВППС на Съвета от 12 април 2011 г. относно
ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на
положението в Иран¹, и по-специално член 3, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на
външните работи и политиката на сигурност,

¹ ОВ L 100, 14.4.2011 г., стр. 51.

като има предвид, че:

- (1) На 12 април 2011 г. Съветът прие Решение 2011/235/ОВППС.
- (2) На 25 септември 2022 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност направи декларация от името на Съюза, в която изрази съжаление относно широко разпространеното и непропорционално използване на сила от страна на иранските сили за сигурност срещу мирни демонстранти, което доведе до голям брой убити и ранени. В декларацията също така се посочва, че отговорните за убийството на Махса Амини трябва да бъдат изправени пред съда, и се отправя призив към иранските власти да гарантират провеждането на прозрачни и надеждни разследвания, за да се даде точна информация за броя на смъртните случаи и на арестуваните, да се освободят всички мирни демонстранти и да се осигури справедлив процес за всички задържани лица. Освен това в декларацията се изтъква, че решението на Иран за строго ограничаване на достъпа до интернет и за блокиране на платформите за съобщения в реално време е грубо нарушение на свободата на изразяване. Накрая, в декларацията се заявява, че Съюзът ще разгледа всички налични варианти за действие в отговор на убийството на Махса Амини, както и мерките, предприемани от иранските сили за сигурност във връзка с последвалите демонстрации.
- (3) В този контекст и в съответствие с ангажимента на Съюза да разгледа всички бъдещи загриженост въпроси, свързани с Иран, включително положението с правата на човека, в списъка на подлежащите на ограничителни мерки лица и образувания, посочени в приложението към Решение 2011/235/ОВППС, следва да бъдат включени единадесет лица и четири образувания.
- (4) Поради това Решение 2011/235/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение 2011/235/ОВППС се изменя съгласно приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Следните лица и образувания се добавят в списъка на лицата и образуванията, поместен в приложението към Решение 2011/235/ОВППС:

Лица

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„96.	ROSTAMI CHESHMEH GACHI Mohammed (изв. още като ROSTAMI, Mohammad) رستمی گچی چشمه محمد (изв. още като رستمی محمد)	Място на раждане: Kermanshah (Иран) Дата на раждане: 1976 или 1977 г. Гражданство: иранско Пол: мъжки Номер на национален документ за самоличност: 111936 (Иран) Идентификационен номер: 13821 (Иран) Длъжност: ръководител на иранската нравствена полиция	Mohammad Rostami Cheshmeh Gachi е ръководител на иранската нравствена полиция. От началото на 2014 г. до началото на 2019 г. е ръководител на полицията за обществена сигурност в Kermanshah и заема висши длъжности в иранската разузнавателна полиция. Нравствената полиция е част от иранските правоохранителни сили (LEF) и представлява специално полицейско звено, което прилага строгите правила за облеклото на жените, включително задължителното носене на забрадка. Нравствената полиция използва неправомерна сила срещу жени за неспазване на иранските закони за носене на хижаб, както и сексуално и основано на пола насилие, произволни арести и задържания, прекомерно насилие и изтезания. На 13 септември 2022 г. нравствената полиция произволно арестува 22-годишната Mahsa Amini в Техеран за предполагаемо неправилно носене на хижаб. Впоследствие тя е отведена в главното управление на нравствената полиция, за да получи „образователен и ориентационен урок“. Според надеждна информация и свидетели тя е брутално бита и малтретирана в ареста, което води до нейната хоспитализация и смърт на 16 септември 2022 г. Неправомерните действия на нравствената полиция не се ограничават до този инцидент и са обстойно документирани. В качеството си на ръководител на иранската нравствена полиция Rostami е отговорен за действията ѝ. Поради това той носи отговорност за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.	+

+ ОВ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
97.	<p>RAHIMI Hossein رحیمی حسین</p>	<p>Място на раждане: село Dodhak, Mahalat, Централна провинция (Иран) Дата на раждане: 1964 г. Гражданство: иранско Пол: мъжки Чин: бригаден генерал Длъжност: ръководител на иранските правоохранителни сили (LEF) в Техеран</p>	<p>Бригаден генерал Hossein Rahimi е ръководител на иранските правоохранителни сили в Техеран от 7 август 2017 г. насам. Отговорът на правоохранителните сили на протестите в Техеран през септември 2022 г. е особено жесток. Прекомерното използване на насилие от страна на правоохранителните сили за потушаване на протестите води до смъртта на много хора. Поради това в качеството си на ръководител на правоохранителните сили в Техеран Rahimi е отговорен за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.</p>	+

+ ОВ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
98.	ABDI Abbas عبدی عباس	Гражданство: иранско Пол: мъжки Чин: полковник Длъжност: ръководител на иранските правоохранителни сили (LEF) в Divandarreh	Полковник Abbas Abdi е ръководител на иранските правоохранителни сили в областта Divandarreh. Отговорът на правоохранителните сили на протестите през септември 2022 г. в Divandarreh е особено жесток. Прекомерното използване на насилие от страна на правоохранителните сили за потушаване на тези протести води до смъртта на много хора. Поради това в качеството си на ръководител на правоохранителните сили в Divandarreh Abdi е отговорен за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.	+

+ ОВ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
99.	MIRZAEI Haj Ahmad (изв. още като MIRZAEI, Hajahmad; MIRZAYI, Hajj Ahmad) ميرزايى حاج احمد	Място на раждане: Техеран (Иран) Дата на раждане: 9 февруари 1957 г. Гражданство: иранско Пол: мъжки Идентификационен номер: 4268935215 (Иран) Чин: полковник Длъжност: ръководител на иранската нравствена полиция в Техеран	<p>Полковник Haj Ahmed Mirzaei е ръководител на техеранския клон на иранската нравствена полиция от 2018 г. насам.</p> <p>Нравствената полиция е част от иранските правоохранителни сили (LEF) и представлява специално полицейско звено, което прилага строгите правила за облеклото на жените, включително задължителното носене на забрадка. Нравствената полиция използва неправомерна сила срещу жени за неспазване на иранските закони за носене на хижаб, както и сексуално и основано на пола насилие, произволни арести и задържания, прекомерно насилие и изтезания.</p> <p>На 13 септември 2022 г. нравствената полиция произволно арестува 22-годишната Mahsa Amini в Техеран за предполагаемо неправилно носене на хижаб. Впоследствие тя е отведена в главното управление на нравствената полиция, за да получи „образователен и ориентационен урок“. Според надеждна информация и свидетели тя е брутално бита и малтретирана в ареста, което води до нейната хоспитализация и смърт на 16 септември 2022 г. Неправомерните действия на нравствената полиция не се ограничават до този инцидент и са обстойно документирани.</p> <p>Като ръководител на нравствената полиция в Техеран Mirzaei е отговорен за нейните действия в Техеран, включително в главното управление, където Amini е бита и малтретирана. Поради това той носи отговорност за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.</p>	+

+ ОБ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
100.	ZAREPOUR Issa پور زارع عیسی	<p>Място на раждане: Eslamabad-e Gharb, провинция Kermanshah (Иран)</p> <p>Дата на раждане: 1980 г.</p> <p>Гражданство: иранско</p> <p>Пол: мъжки</p> <p>Длъжност: министър на информационните и комуникационните технологии</p>	<p>Issa Zarepour е министър на информационните и комуникационните технологии на Иран от 25 август 2021 г. насам.</p> <p>На тази позиция играе ключова роля в решението на иранското правителство за системно нарушаване на свободата на мнение и изразяване на иранския народ, като налага ограничения на достъпа до интернет по време на протестите, последвали смъртта на 22-годишната Mahsa Amini на 16 септември 2022 г.</p> <p>Това действие допълнително свива вече доста ограниченото пространство за членовете на гражданското общество в Иран, включително правозащитниците, за събиране на обективна информация и комуникация помежду им и с външния свят.</p> <p>Прекъсването на интернет има отрицателни последици за упражняването на правата на човека в Иран, както преки (а именно въздействие върху свободата на мнение и изразяване и върху наличието на обективна информация), така и непреки (а именно повишена вероятност за недокументирани нарушения на правата на човека, което се отразява отрицателно на подвеждането под отговорност за нарушения на правата на човека).</p> <p>Поради това в качеството си на министър на информационните и комуникационните технологии Zarepour е отговорен за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.</p>	+

+ ОБ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
101.	SEPEHR Mohammad- Hossein سپهر محمدحسین	Гражданство: иранско Пол: мъжки Длъжност: командващ иранската централна база за обучение на Генералния щаб на въоръжените сили	Mohammad-Hossein Sepehr е командващ централната база за обучение на Генералния щаб на въоръжените сили в Техеран. Член е на Корпуса на гвардейците на ислямската революция (IRGC) и на силите за съпротива „Басидж“ (доброволческа паравоенна организация под ръководството на IRGC с клонове в цял Иран). Sepehr контролира провеждането на обучения за потушаване на протести за иранските сили за сигурност и подкрепя репресивния подход спрямо протестиращите. Поради това той е отговорен за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.	+
102.	SAFARI Sayd Ali صفری سید علی	Гражданство: иранско Пол: мъжки Чин: полковник Длъжност: ръководител на иранските правоохранителни сили (LEF) в Saqqez	Полковник Sayd Ali Safari е ръководител на иранските правоохранителни сили в Saqqez. Отговорът на правоохранителните сили на протестите в Saqqez през септември 2022 г. е особено жесток. Прекомерното използване на насилие от страна на правоохранителните сили за потушаване на протестите води до смъртта на много хора. Поради това в качеството си на ръководител на правоохранителните сили в Saqqez Safari е отговорен за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.	+

+ ОВ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
103.	ADYANI Seyed Alireza (изв. още като ADIANI Hojjat al-Islam Seyyed Alireza) ادیانی سید علیرضا	Гражданство: иранско Пол: мъжки Длъжност: ръководител на политико-идеологическата служба на иранските правоохранителни сили (LEF)	Seyed Alireza Adyani е ръководител на политико-идеологическата служба на иранските правоохранителни сили. Adyani отговаря за определянето и прилагането на правилата за използване на сила от страна на полицейските сили. Той заявява, че правоохранителните сили трябва да бъдат „практични“ и „ефективни“ при справяне с противниците и поздравява нравствената полиция за „усърдната“ ѝ работа. Правоохранителните сили използват мащабно насилие срещу протестиращите, включително протестиращите след смъртта на Mahsa Amini. Поради това той е отговорен за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.	+
104.	AZADI Ali آزادی علی	Гражданство: иранско Пол: мъжки Чин: втори бригаден генерал Длъжност: ръководител на иранските правоохранителни сили (LEF) в Кюрдистан	Втори бригаден генерал Ali Azadi е ръководител на иранските правоохранителни сили (LEF) в Кюрдистан от 2019 г. насам. По време на репресиите срещу протестите през септември 2022 г., силите под негово командване в Кюрдистан стрелят по протестиращи и убиват и раняват множество хора. Поради това той е отговорен за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.	+

+ ОБ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
105.	SHALIKAR Mohammed Zaman شاليكار محمد زمان	Гражданство: иранско Пол: мъжки Чин: полковник Длъжност: ръководител на иранските правоохранителни сили (LEF) в Babol, Mazandaran	Полковник Mohammed Zaman Shalika е ръководител на иранските правоохранителни сили (LEF) в Babol, Mazandaran от 2021 г. насам. По време на демонстрациите след смъртта на Mahsa Amini през септември 2022 г. силите под негово командване стрелят, раняват и убиват протестиращи в Babol, Mazandaran. Поради това той е отговорен за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.	+
106.	HEIDARI Salman حيدري سلمان	Гражданство: иранско Пол: мъжки Чин: полковник Длъжност: ръководител на иранските правоохранителни сили (LEF) в Bukan	Полковник Salman Heidari е ръководител на иранските правоохранителни сили в Bukan. Отговорът на правоохранителните сили на протестите в Bukan през септември 2022 г. е особено жесток. Прекомерното използване на насилие от страна на правоохранителните сили за потушаване на протестите води до смъртта на поне едно дете и до множество ранени. Поради това в качеството си на ръководител на правоохранителните сили в Bukan Heidari е отговорен за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.“	+

+ ОБ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.

Образования

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
„5.	Iran's Morality Police (Иранска нравствена полиция) (изв. още като Gasht-e-Ershad; Islamic Guidance Patrol (Патрули за ислямско напътствие); Guidance Patrols (Патрули за напътствие) گشتی ارشاد	Адрес: Vozara Street, corner of 25th Street, District 6, Tehran (Iran)	<p>Нравствената полиция е част от иранските правоохранителни сили (LEF) и представлява специално полицейско звено, което прилага строгите правила за облеклото на жените, включително задължителното носене на забрадка.</p> <p>Нравствената полиция използва неправомерна сила срещу жени за неспазване на иранските закони за носене на хижаб, както и сексуално и основано на пола насилие, произволни арести и задържания, прекомерно насилие и изтезания.</p> <p>На 13 септември 2022 г. нравствената полиция произволно арестува 22-годишната Mahsa Amini в Техеран за предполагаемо неправилно носене на хижаб.</p> <p>Впоследствие тя е отведена в главното управление на нравствената полиция, за да получи „образователен и ориентационен урок“. Според надеждна информация и свидетели тя е брутално бита и малтретирана в ареста, което води до нейната хоспитализация и смърт на 16 септември 2022 г. Неправомерните действия на нравствената полиция не се ограничават до този инцидент и са обстойно документирани.</p> <p>Поради това нравствената полиция е отговорна за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.</p>	+

+ ОВ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
6.	Basij Resistance Force (сили за съпротива „Басидж“) (изв. още като Basij-e Mostazafan) بسیج مستضعفین		Силите за съпротива „Басидж“ са доброволческа паравоенна организация под ръководството на Корпуса на гвардейците на ислямската революция (IRGC) с клонове в цял Иран. Отговорът на силите за сигурност на протестите в Иран през септември 2022 г. е особено жесток, което води до смъртта на много хора. Силите за съпротива „Басидж“ са сред силите, на които правителството разпорежда да потушат протестите. Те раняват и убиват няколко протестиращи. Силите за съпротива „Басидж“ носят пряка отговорност за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.	+
7.	Cyber Defense Command of the Islamic Revolutionary Guard Corps (командване за киберотбрана на Корпуса на гвардейците на ислямската революция) (CDC) قرارگاه دفاع سایبری	Адрес: Техеран (Иран) Телефон: +98 26 3448 9826	Командването за киберотбрана на Корпуса на гвардейците на ислямската революция наблюдава уебсайтовете, електронните съобщения и онлайн дейностите на лицата, считани за политически опоненти. По време на протестите в Иран през септември 2022 г. командването за киберотбрана поема активна роля в репресивните политики на иранското правителство, включително като идентифицира и задържа протестиращи. Командването за киберотбрана носи пряка отговорност за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.	+

+ ОБ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
8.	Law Enforcement Forces of the Islamic Republic of Iran (правоохранителни сили (LEF) на Ислямска република Иран (изв. още като NAJA; FARAJA) جمهوری انتظامی فرماندهی ایران اسلامی	Адрес: Техеран (Иран)	Правоохранителните сили на Ислямска република Иран са униформени полицейски сили. Явните и тежки нарушения на правата на човека от страна на правоохранителните сили, като например безразборната стрелба с бойни патрони срещу мирни демонстранти, включително деца, са обстойно документирани от началото на протестите вследствие на смъртта на Mahsa Amini в средата на септември 2022 г. Над 70 протестиращи загиват, а стотици, включително деца, са тежко ранени. Освен това от началото на демонстрациите полицейските сили произволно са задържали множество правозащитници и журналисти. Поради това правоохранителните сили са отговорни за сериозни нарушения на правата на човека в Иран.	+“

+ ОБ: моля, въведете датата на публикуване на настоящото решение.